



## Ministarstvo kulture Republike Hrvatske

### Upute za prijavitelje za programe književnih manifestacija za 2017. godinu

Datum raspisivanja Poziva: 27. lipnja 2016.

Rok za dostavu prijava: 26. kolovoza 2016.

#### 1. UVOD

Kako bi se očuvala značajna književna i jezična dostignuća te održala i poboljšala postignuta razina kvalitete hrvatske knjige kao umjetničkoga djela i kao proizvoda kulturne industrije, treba ojačati sve segmente u knjižnome lancu – od autora i prevoditelja, preko izdavača i nakladnika, distribucijskoga lanca, knjižara i knjižnica pa sve do čitatelja kao krajnjega potrošača.

Posebnu pozornost treba posvetiti afirmaciji i promicanju knjige i čitanja, čemu naročito pridonose programi književnih manifestacija, dodjele književnih nagrada, organizacija književnih skupova i sajmova knjiga.

#### 2. CILJEVI I PRIORITETI POZIVA

Različiti oblici književnih manifestacija od znatnog su utjecaja na povećanje broja čitatelja, stoga je za navedene kulturne aktivnosti treba osigurati odgovarajuća sredstva. Organizirana promidžba hrvatske knjige i književnosti presudan je čimbenik u procesu decentralizacije kulturne djelatnosti kao i u dostupnosti knjige svim građanima.

#### 3. RASPOLOŽIVI PRORAČUN

Najviša je vrijednost potpore 500.000,00 kn za pojedinačne programe.

Za provođenje prijavljenoga programa prijavitelj je dužan osigurati dio vlastitih sredstava te dio sredstava iz drugih izvora financiranja.

Samo u iznimnim slučajevima, kada za to postoje opravdani razlozi, može se financirati 100 % prijavljenoga programa.

#### 4. VREMENSKI OKVIR

faze	datum
objava Poziva	27. lipnja 2016.
rok za slanje prijava	26. kolovoza 2016.
rok za slanje upita vezanih uz Poziv	za vrijeme trajanja Poziva
rok za upućivanje odgovora na upite vezane uz Poziv	7 dana od primitka upita

<b>rok za upit za dostavu dodatne dokumentacije</b>	15 dana od zaprimanja dokumentacije
<b>rok za dostavu tražene dokumentacije</b>	7 dana od upućivanja zahtjeva
<b>rok za pripremu radnih materijala i početak zasjedanja Kulturnoga vijeća</b>	30 dana od isteka roka Poziva
<b>rok za upućivanje prijedloga za financiranje ministru</b>	7 dana nakon što je Kulturno vijeće donijelo prijedlog
<b>rok za donošenje odluke i objavu rezultata</b>	15 dana nakon donošenja prijedloga Kulturnoga vijeća
<b>rok za slanje ugovora prijaviteljima</b>	10 dana nakon donošenja i objave odluke
<b>rok za slanje obavijesti o odbijanju prijave</b>	15 dana nakon donošenja i objave odluke
<b>rok za dostavu prigovora/zamolba za ponovno razmatranje</b>	15 dana nakon objave odluke
<b>rok za naknadno razmatranje i odgovaranje na prigovore</b>	30 dana od donošenja odluke
<b>rok za izvršenje ugovorne obveze</b>	15. studenoga 2017.
<b>rok za dostavu konačnog izvješća</b>	1. prosinca 2017.

Ugovorno tijelo ima mogućnost ažuriranja ovog indikativnog kalendara. Obavijest o tome, kao i ažurirana tablica, objavit će se na sljedećoj mrežnoj stranici: [www.min-kulture.hr](http://www.min-kulture.hr).

## 5. FORMALNI UVJETI POZIVA

### 5.1. Prihvatljivi prijavitelji: tko može podnijeti prijavu?

Pravo podnošenja prijave na temelju ovoga Javnog poziva imaju pravne i fizičke (obrti i djelatnosti slobodnih zanimanja) osobe koje obavljaju gospodarsku djelatnost, sudjeluju u prometu robe i usluga, sukladno članku 2. Zakona o državnim potporama (NN, 72/13, 141/13, 47/14), a registrirani su za obavljanje nakladničke ili knjižarske djelatnosti prema Nacionalnoj klasifikaciji djelatnosti (58 Izdavačke djelatnosti; 72 Znanstveno istraživanje i razvoj; 74 Ostale stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti; 84 Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje; 85 Obrazovanje; 90 Kreativne, umjetničke i zabavne djelatnosti; 91 Knjižnice, arhivi, muzeji i ostale kulturne djelatnosti; 94 Djelatnosti članskih organizacija) te koje:

- posluju najmanje 1 godinu prije objave ovoga Poziva;
- imaju podmirene sve obveze prema državi ili rješenje Porezne uprave o odobrenju obročne otplate duga.

Isti prijavitelj može podnijeti veći broj prijava.

### 5.2. Prihvatljive prijave

Ministarstvo kulture sufinancira isključivo književne manifestacije koje se održavaju u Republici Hrvatskoj te na inozemnim sajmovima knjiga u okviru nacionalnog nastupa.

Sufinancirat će se književne manifestacije koje pokrivaju različita kulturna područja i koncipirane su kao književni susreti, festivali/dani, okrugli stolovi, književno-znanstveni skupovi, književne nagrade i sajmovi knjiga.

Od posebnog su interesa programi koji hrvatsku kulturu stavljaju u europski kontekst, promiču interkulturni dijalog i razvoj civilnoga društva, koji su stručno utemeljeni, visoke razine kvalitete, ekonomični i profilirani.

### 5.3. Neprihvatljive prijave

Zbog profesionalnije organizacije književnih manifestacija te poticanja kvalitetnije suradnje među različitim sudionicima života knjige na Poziv ne mogu se prijavljivati fizičke osobe.

Neće se podupirati programi čiji prijavitelji nisu izvršavali preuzete obveze prema Ministarstvu kulture te protiv kojih se vodi pravni postupak.

### 5.4. Prihvatljivi troškovi

Sredstvima ovoga Poziva mogu se financirati samo stvarni i prihvatljivi troškovi nastali provođenjem programa u vremenskome razdoblju naznačenome u ovim Uputama. Prilikom vrednovanja programa ocjenjivat će se opravdanost naznačenih troškova u odnosu na predviđene aktivnosti, kao i realnost visine navedenih troškova.

Prihvatljivi troškovi organizacije književnih manifestacija:

- autorski honorari sudionicima
- prijevoz sudionika
- smještaj sudionika
- honorari organizatorima
- ostali honorari (obvezno specificirati u prijavi)
- dizajn i grafičko oblikovanje plakata i brošura
- tisak plakata i brošura
- oglašavanje i plakatiranje
- poštarina
- troškovi domjenka (do 15 % odobrenog iznosa).

### 5.5. Neprihvatljivi troškovi

Neprihvatljivi su svi troškovi koji nisu izravno vezani uz realizaciju sufinanciranoga programa te oni za koje nije priložena potpuna financijska dokumentacija.

## 6. POSTUPAK PRIJAVE

Prijava se podnosi mrežnim putem na odgovarajućim obrascima koji su dostupni na stranicama Ministarstva na sljedećoj adresi: <http://www.min-kulture.hr/prijavnice/>.

Elektronički ispunjenu prijavnicu treba ispisati i priložiti joj obvezne priloge:

- ispunjen obrazac proračuna programa
- detaljan opis programa za koji se traži potpora, tj. detaljna razradba programa (cilj, plan s rokovima, sudionici, voditelj programa i sl.)
- umjetničke organizacije i udruge koje prijavljuju program književne manifestacije dužne su u prilogima dostaviti izvadak iz Registra neprofitnih organizacija – članak 5. stavak 7. Pravilnika o izboru i utvrđivanju programa javnih potreba u kulturi (NN, broj 55/16) dostupnoga na adresi <http://www.min-kulture.hr/default.aspx?id=75>.

### 6.1. Sadržaj prijavnice

Prijavnica je dio obvezne dokumentacije. Ispunjava se na hrvatskome jeziku i sadrži podatke o prijavitelju, sadržaju programa koji se predlaže za financiranje te prijedlog proračuna programa.

Prijavnice u kojima nedostaju podatci koji su označeni kao obvezni(\*) neće se razmatrati.

Prijavnicu treba ispuniti mrežnim putem i dostaviti ispisanu te potpisanu i ovjerenu pečatom. Rukom popunjene prijavnice neće se razmatrati.

Ako prijavnica nije ispravno popunjena i dostavljena u fizičkom obliku s obveznim priložima u određenome roku Poziva, prijava će se smatrati neprihvatljivom i neće se razmatrati.

## 6.2. Sadržaj obrasca proračuna

Prijedlog proračuna programa dio je obvezne dokumentacije. Ispunjava se u obrascu proračuna dostupnom na adresi [www.min-kulture.hr](http://www.min-kulture.hr), koji sadrži podatke o svim izravnim i neizravnim troškovima programa, očekivanim prihodima (uključujući prihode od oglašavanja – obvezno priložiti sklopljene ugovore te prihode od prodaje), kao i o sredstvima koja se traže od potencijalnih davatelja potpora.

Prijave kojima nedostaje prijedlog proračuna programa neće se razmatrati, kao ni prijavnice u kojima taj dio nije u potpunosti ispunjen. Prijave koje ne sadrže potpisane ugovore sa sudionicima manifestacija, s navedenim honorarima koji se slažu s troškovima navedenima u prijavnici, neće se razmatrati.

## 6.3. Kako poslati prijavu?

Prijavnicu i propisanu obveznu dokumentaciju treba poslati u papirnatome (jedan primjerak) i elektroničkome (*online* prijavnica) obliku. Prijava u papirnatom obliku sadržava prijavnicu koju je vlastoručno potpisala osoba ovlaštena za zastupanje i koja je ovjerena službenim pečatom prijavitelja. Prijava u elektroničkom obliku (popunjena *online* prijavnica) sadržajno mora biti identična onoj u papirnatom obliku.

Prijava u papirnatom obliku šalje se poštom, dostavom ili osobno predaje u urudžbenom uredu Ministarstva kulture u uredovno vrijeme. Na vanjskome dijelu omotnice treba istaknuti naziv Poziva te puni naziv i adresu prijavitelja.

Prijave u papirnatom obliku šalju se, dostavljaju ili predaju na sljedeću adresu:

**Ministarstvo kulture Republike Hrvatske**  
**Sektor za književno-nakladničku i knjižničku djelatnost**  
**Runjaninova 2**  
**10 000 Zagreb.**

## 6.4. Rok za slanje prijave

Rok za prijavu na temelju ovoga Javnog poziva jest od dana njegove objave do 26. kolovoza 2016. Prijava je dostavljena u roku ako je na prijamnom žigu jasno vidljivo da je zaprimljena u pošti do kraja datuma koji je naznačen kao krajnji rok za prijavu na Poziv. U slučaju da je prijava dostavljena osobno u urudžbeni ured (najkasnije do 16:30 sati 26. kolovoza 2016.), prijavitelju će se izdati potvrda o datumu prijma pošiljke.

Prijave poslane/dostavljene izvan krajnjega roka neće se razmatrati.

## 6.5. Kontakti

Sva pitanja vezana uz Poziv mogu se postaviti elektroničkim putem, slanjem upita na sljedeću adresu: [prijavnice@min-kulture.hr](mailto:prijavnice@min-kulture.hr) ili telefonski na broj: 01 4866 486.

Odgovori na pojedine upite poslat će se izravno na adrese onih koji su pitanja postavili sukladno indikativnom kalendaru Poziva.

U svrhu osiguranja ravnopravnosti svih potencijalnih prijavitelja ugovorno tijelo ne može davati prethodna mišljenja o prihvatljivosti prijavitelja, partnera, aktivnosti ili troškova navedenih u prijavi.

## **7. VREDNOVANJE PRIJAVA I DONOŠENJE ODLUKE O DODJELI POTPORA**

Na sve zaprimljene prijave primjenjuje se isti postupak.

### *7.1. Pregled prijava u odnosu na uvjete Poziva*

Prijave se zaprimaju u urudžbenom uredu Ministarstva kulture u uredovnom vremenu.

Sve prijave administrativno i tehnički obrađuje nadležna stručna služba Ministarstva kulture, Sektor za knjižničnu i književno-nakladničku djelatnost, Služba za knjigu i nakladništvo, i utvrđuje udovoljavaju li formalnim uvjetima Poziva.

U slučaju nepotpune prijave nadležna Služba obavijestit će prijavitelje elektroničkim putem o dokumentaciji koja nedostaje te zatražiti dopunu prijave.

Prijave korisnika koji nisu dostavili traženu dopunu neće se razmatrati.

### *7.2. Vrednovanje prijava koje su zadovoljile uvjete Poziva*

Potpune i u roku pristigle prijave upućuju se na razmatranje i vrednovanje nadležnom Kulturnom vijeću za književnu, nakladničku i knjižarsku djelatnost.

Pri vrednovanju prijavljenih programa Kulturno vijeće rukovodi se temeljnim kriterijima iz članka 7. Pravilnika o izboru i utvrđivanju programa javnih potreba u kulturi (NN, broj 55/16) dostupnoga na adresi <http://www.min-kulture.hr/default.aspx?id=75> te pojedinačnim vrednovanjem kvalitete samih prijava.

Podupiru se sadržaji i inicijative izrazito visoke razine kvalitete i stručne utemeljenosti.

Prednost imaju manifestacije:

- koje se kontinuirano održavaju i/ili vezane su uz značajna imena i događaje hrvatske književnosti, općenito kulture i povijesti;
- čiji su rezultati u protekloj i prethodnim godinama pokazali osobitu vrijednost;
- koje predstavljaju kvalitetnu novu inicijativu za određenu sredinu ili svojim dugogodišnjim održavanjem promiču kulturni identitet te sredine;
- čiji programi hrvatsku kulturu stavljaju u europski kontekst.

Prednost također imaju programi za koje je predlagatelj, uz zatražena sredstva Ministarstva kulture, osigurao sredstva iz vlastitih i drugih izvora (županija, grad/općina, sponzori/donatori, strane organizacije i udruge).

Nakon provedenoga postupka vrednovanja prijava Kulturno vijeće za književnu, nakladničku i knjižarsku djelatnost dostavlja ministru kulture svoj prijedlog. On mora sadržavati popis prijavljenih programa s predloženim iznosima financijske potpore.

Nakon donošenja odluke popisi odobrenih i odbijenih programa objavljuju se na mrežnim stranicama Ministarstva kulture: [www.min-kulture.hr](http://www.min-kulture.hr).

### *7.3. Obavijest o dodjeli potpora*

S prijaviteljima čiji su programi uvršteni u Program kulturnog razvitka sklapaju se ugovori o korištenju sredstava Ministarstva za svaki odobreni program pojedinačno.

Prije potpisivanja ugovora Ministarstvo može zatražiti reviziju obrasca proračuna kako bi procijenjeni troškovi odgovarali realnim troškovima u odnosu na predložene aktivnosti te dokaze o pozitivnome poslovanju.

Provjeru dodatne dokumentacije obavlja stručna služba Ministarstva kulture.

Ako prijavitelj ne dostavi traženu dodatnu dokumentaciju u roku od 10 dana od upućivanja zahtjeva, njegova će prijava biti odbijena.

Ako se provjerom dodatne dokumentacije ustanovi da neki od prijavitelja ne ispunjava tražene uvjete Poziva, njegova će prijava biti odbijena.

#### **7.4. Rok za izvršenje ugovornih obveza**

Rok za izvršenje ugovornih obveza jest 15. studenoga 2017. godine.

#### **7.5. Rok za dostavu izvješća**

Korisnik je dužan **mjesec dana po završetku programa, a najkasnije do 1. prosinca 2017, dostaviti izvješće** o realizaciji programa kao i financijsko izvješće na propisanome e-obrascu dostupnome na poveznici [www.min-kulture.hr](http://www.min-kulture.hr), čime potvrđuje izvršenje sufinanciranoga programa.

Korisnik treba dostaviti i opisno izvješće koje će prikazati ostvarene rezultate prema sljedećim točkama:

- naziv, nositelj i vremensko razdoblje provedenih aktivnosti
- relevantnost aktivnosti za korisnike i širu kulturnu zajednicu
- broj posjetitelja
- suradnja s medijima i popraćenost događaja.

Organizatori književnih manifestacija koji kao korisnici potpore Ministarstva zbog termina/perioda održavanja programa nisu u mogućnosti izvršiti ugovornu obvezu do 15. studenoga 2017. dužni su o tome pismeno obavijestiti Ministarstvo kulture.

Nepotpuno i netočno izvješće bez priloženih preslika plaćenih/fiskalnih računa te provedenih naloga za isplatu neće se prihvatiti. Ako se takvo izvješće i dostavi u ugovornome roku, korisniku se neće isplatiti ostatak odobrenih sredstava, odnosno od njega će se tražiti povrat isplaćenih sredstava.

#### **7.6. Obavijest o odbijanju prijave**

Prijaviteljima čiji program nisu prihvaćeni upućuju se obavijesti o odbijanju prijave u roku od 15 dana od objave na mrežnim stranicama Ministarstva.

Ako prijavitelj nije zadovoljan odlukom Ministarstva kulture, u roku od najviše 30 dana od otpreme obavijesti o odbijanju prijave može uputiti prigovor te molbu za ponovno razmatranje.

Prigovori/molbe za ponovno razmatranje zaprimaju se u urudžbenom uredu Ministarstva u uredovnom vremenu, a predaju se isključivo u pisanom obliku. Stručna služba Ministarstva kulture priprema sve u roku zaprimljene prigovore/zamolbe te ih daje Kulturnom vijeću za književnu, nakladničku i knjižarsku djelatnost na ponovno razmatranje.

Ako Kulturno vijeće prihvati prigovor prijavitelja, upućuje se dopuna prijedloga za financiranje ministru, koji donosi odluku. Obavijest o tome upućuje se prijaviteljima 30 dana od donošenja odluke.

Prijaviteljima čiji prigovori/zamolbe za ponovno razmatranje nisu prihvaćeni upućuje se odgovor pisanim putem u roku od 30 dana od donošenja odluke.

## **8. NAČIN ISPLATE SREDSTAVA**

Korisnik kojemu je odobrena potpora dužan je u roku od 15 dana od dana primitka ugovora u Ministarstvo kulture dostaviti dva primjerka potpisanoga i ovjerenog ugovora. U suprotnom će se smatrati da je korisnik odustao od odobrene potpore. Nakon zaprimanja potpisanoga i ovjerenog ugovora odobrena sredstva uplaćuju se na žiroračun korisnika u dva dijela:

- prva isplata u iznosu od 80% odobrene potpore nakon potpisanog ugovora
- druga isplata u iznosu od 20 % odobrene potpore nakon dostave potpunog izvješća o realizaciji programa s dokumentacijom o utrošenim sredstvima.

## **9. PROPISI I DOKUMENTI**

Zakonski i podzakonski temelj za raspisivanje i provođenje Javnoga poziva – dostupno na [www.min-kulture.hr/propisi](http://www.min-kulture.hr/propisi)

Zakon o kulturnim vijećima (NN, broj 48/04)

Zakon o izmjenama Zakona o kulturnim vijećima (NN, broj 44/09 i 68/13)

Zakon o financiranju javnih potreba u kulturi (NN, broj 47/90, 27/93 i 38/09)

Zakon o državnim potporama (NN, broj 72/13, 141/13 i 47/14)

Ugovor o funkcioniranju EU, članak 107., stavak 3., točka d) – dostupno na

[http://europa.eu/eu-law/decision-making/treaties/index\\_hr.htm](http://europa.eu/eu-law/decision-making/treaties/index_hr.htm) ili

<http://www.mvep.hr/custompages/static/hrv/files/pregovori/111221-lisabonski-prociscena.pdf>

Odluka EK o Državnoj potpori SA.44681 (2016/N) – Hrvatska

Program izdavanja knjiga za razdoblje 2017. – 2022.

Pravilnik o izboru i utvrđivanju programa javnih potreba u kulturi (NN, broj 55/16)

Strateški plan Ministarstva kulture za razdoblje 2014. – 2017.

## **10. OBRASCI ZA PRIJAVU I PRAĆENJE PROGRAMA**

Prijavnice su dostupne *online* na poveznici <http://www.min-kulture.hr/prijavnice/>.

Obrasci proračuna i obrazac za izradu izvješća dostupan je u e-obliku na stranici [www.min-kulture.hr](http://www.min-kulture.hr):

- Obrazac proračuna programa
- Obrazac za izradu izvješća